

HFPJC

a.k.a. Avoyseinu

Bulletin

718-640-1470

A brief overview on our weekly activities

With feelings of joy and simcha, we express our heartfelt Mazel Tov to our very dear friend, esteemed vice president at HFPJC Rabbi **Chaim Refoel Ferencz** shlit"a and wife Upon the bar Mitzva of his dear son **Menashe Hillel** Who has accumulated over the years considerable sums in tzedaka toward the talmidim of Nachlas Avos
At this time we wish Reb Chaim Refoel and family much success and bracha in their new home in Kiryas Joel
May Hashem grant him strength to continue in his sacred activities
From the board at HFPJC and Nachlas Avos



..לזנות חומה לשמירת המתים המופקרים.. לורך יוסר.
מתכריכים ומלצוהים.. ומי המסתפק צוה (ליקוטי ש"ר חת"ס ל"ו)

Damak, Hungary

Resting site of Mrs. **Dreizel** a"h
Wife of Reb **Shaya Menachem Rosenbaum** z"l
Ancestress of the esteemed family **Eisdorfer**

Joyous update

Fervent work launched to erect fence around the neglected cemetery

Sponsored by the descendants, led by Family of Rabbi **Hershel Landau** z"l
Chiefly our dear patron and friend **Reb Yanky Hirsch** and family



Damak, Hungary
August 6, 2014

Gravestone of Mrs. Dreizel a"h restored through Reb **Hersel Landau** and wife a"h

N. Bercel, Hungary

Resing site of Rabbi Moshe Blumenthal zt"l, Rav" d
Rushai Havaad
R' Yeshia Blumenthal
R' Binyomen Shamshon Blumenthal
R' Alexander Moshe Blumenthal
R' Duvid Yida Hirschfeld
R' Burech Huss
R' Shia F. Hershkowitz
R' Chaim Ber Weiser
R' Burech Steinberger
Committee:
R' Duvid Lev
R' Moshe Jacob
Reb Yoel Krausz
R' Yosef B. Schonberger
Sons of R' Burech Schonberger
Through the efforts of R' Yisroel C. Schonberger



Great satisfaction among project sponsors at the imminent construction of a pathway to the cemetery and completion of the fence.

#4 Comments and Concerns

Goal: to clarify details regarding cemetery restoration

Question: In the recent bulletins, a symbol with a number appears next to a cemetery which is being built. It seems to me that this indicates a number of a restored cemetery, in consecutive order of the first project. Often though, I get confused upon seeing a recent project with a very early number, or when I see an uncompleted project boasting this symbol. Can you explain the sequence and purpose of this symbol and its numbers?



Answer: The numbers indeed follow a chronological sequence starting from our first resoration project in Benisor, Romania, which is recorded as number 1, and the purpose is to keep count on the projects. A cemetery receives a number as soon as the work begins. The cemetery retains this number even if the project is completed over a number of years. Therefore, later developments are announced in the bulletin under the number that was given at the beginning of the works, possibly a much earlier number than the current count.

In the same vien, the work in a cemetery can at times remain on a standstill for several years due to different legal or technical obstacles. Since the cemetery has already been started, the project will still be referred to with a number, despite its incompletion. It's worthy to mention hereby that in the case of problems in a specific cemetery, Avoyseinu will highly recommend starting even a part of the work to ease the negotiation process.

נתפרסם לע"נ
דבורה רעכיל ב"ר
מרדכי יודא ע"ה



Heritage Foundation For Preservation of Jewish Cemeteries (HFPJC)
616 Bedford Ave, Suite 2-B, Brooklyn, NY 11249 T: 718-640-1470 E: hfpjc@thejnet.com
Affiliated Organizations: London: Committee for Preservation of Jewish Cemeteries in Europe • E. Yisroel: Asra Kadisha
זו ערהאלטן וועכנטליך די בולעטין אויף אי-מעיל, ביטע רופט אבותינו - hfpjc@thejnet.com • עס איז ערלויבט צו פארשפרייטן דעם בולעטין אינם אריגינעלן פארמאט